

BG

Страница 1 от 15  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006  
Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005  
Дата на влизане в сила: 15.07.2016  
Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016  
Специален чистител 30 I  
Art.: 17410

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1 Идентификатори на продукта

## Специален чистител 30 I Art.: 17410

Нафта (нефт), C11-C14, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, < 2% ароматни съединения  
Регистрационен номер (ECHA): 01-2119456620-43-XXXX  
Index: ---  
EINECS, ELINCS, NLP: 926-141-6 (REACH-IT List-No.)  
CAS: ---

#### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение:

Специален почистващ препарат

Употреби, които не се препоръчват:

В момента няма информация за това.

#### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

BG

Frodexim Trade Ltd., ул. Васил Левски №154, 1261 Мрамор-София, България  
Телефон: +359 2 81 85 610, Факс: +359 2 81 85 611  
www.frodexim.com

Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност виж раздел 16 от този информационен лист за безопасност на ЕО.

Електронен адрес на компетентното лице: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de). Моля, не използвайте за поискване на информационни листове за безопасност.

#### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

Информационни служби при спешни случаи / официален консултативен орган:

BG

Национален токсикологичен информационен център, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"  
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233, E-mail: [poison\\_centre@mail.orbitel.bg](mailto:poison_centre@mail.orbitel.bg), <http://www.pirogov.bg>  
Телефон за връзка с фирмата/предприятието в случай на спешност:  
+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006  
 Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005  
 Дата на влизане в сила: 15.07.2016  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016  
 Специален чистител 30 I  
 Art.: 17410

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

Клас на опасност	Категория на опасност	Предупреждение за опасност
Asp. Tox.	1	H304-Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

### 2.2 Елементи на етикета

Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)



Нафта (нефт), C11-C14, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, < 2% ароматни съединения  
 CAS: ---, Index:--- EC: 926-141-6 (REACH-IT List-No.)

Опасно

H304-Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

P301+P310-ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар. P331-НЕ предизвиквайте повръщане.

EUH066-Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

### 2.3 Други опасности

Не е vPvB-вещество  
 Не е PBT вещество

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.1 Вещество

Нафта (нефт), C11-C14, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, < 2% ароматни съединения

Регистрационен номер (REACH)

01-2119456620-43-XXXX

Index

---

EINECS, ELINCS, NLP

926-141-6 (REACH-IT List-No.)

BG

Страница 3 от 15  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006  
Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005  
Дата на влизане в сила: 15.07.2016  
Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016  
Специален чистител 30 I  
Art.: 17410

<b>CAS</b>	---
<b>% съдържание</b>	
<b>Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)</b>	Asp. Tox. 1, H304

### 3.2 Смес

неприл.

Текст на H-фразите и съкращенията при класифициране (GHS/CLP): виж раздел 16.  
Веществата в този раздел са посочени с действителната и приложимата им класификация!  
Това означава, че за настоящата класификация на веществата, които са изброени в Приложение VI, таблица 3.1/3.2 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 (относно класифицирането, етикетирането и опаковането), са взети предвид всички посочени там бележки.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

На човек в безсъзнание никога да не се дават течности през устата!

#### При вдишване

Лицето да се отдалечи от зоната на опасност.

Засегнатото лице да се изведе на чист въздух и в зависимост от симптомите да се проведе консултация лекар.

При изпадане в безсъзнание тялото да се положи стабилно на една страна и да се потърси лекарска помощ.

#### При контакт с кожата

Отстранете замърсени, напоени дрехи незабавно, измийте основно с много вода и сапун, при раздразнения на кожата (зачервяване и др.) потърсете лекарски съвет.

#### При контакт с очите

Отстранете контактните лещи.

Изплакнете обилно с вода в продължение на няколко минути, при нужда потърсете лекар.

#### При поглъщане

Устата да се изплакне основно с вода.

Не предизвиквайте повръщане, веднага потърсете лекар.

Опасност от вдишване/аспириране

При повръщане дръжте главата надолу, за да не попадне стомашното съдържание в белите дробове.

Незабавно насочване в болнично заведение.

### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

При необходимост, забавените симптоми и въздействия могат да се намерят в раздел 11 съответно при пътищата на приемане в раздел 4.1.

Главоболие

Умора.

Замайване

Нарушения в съгласуваността на движенията

Загуба на съзнание

При продължителен контакт:

Изсушаване на кожата.

Дерматит (възпаление на кожата).

Поглъщане:

Прилошаване

Повръщане.

Опасност от вдишване/аспириране

Белодробен оток

Химичен пневмонит (състояние, наподобяващо на белодробно възпаление)

Страница 4 от 15

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006

Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005

Дата на влизане в сила: 15.07.2016

Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016

Специален чистител 30 I

Art.: 17410

В определени случаи е възможно симптомите на отравяне да се появят едва след известно време/след няколко часа.

#### **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Поглъщане:

Активен въглен.

Стомашна промивка само посредством ендотрахиална интубация.

Допълнително наблюдение за пневмония и белодробен оток.

### **РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**

#### **5.1 Пожарогасителни средства**

Подходящи пожарогасителни средства

CO<sub>2</sub>

Пяна

Прах за гасене

Водна струя

Неподходящи пожарогасителни средства

Широка водна струя

#### **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

В случай на пожар могат да се образуват:

Въглеродни оксиди

Отровни газове

Избухливи смеси от пари/въздух

#### **5.3 Съвети за пожарникарите**

Да не се вдишват газовете от експлозията и пожара.

Противогазов апарат, независим от циркулацията.

Според големината на пожара

Цялостна защита в случай на необходимост.

Застрашените съдове да се охладят с вода.

Контаминираната вода от гасенето да се отстрани съобразно административните разпоредби.

### **РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**

#### **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Дръжте далеч незащитените хора.

Да се подсигури достатъчна вентилация.

Да се отдалечат източници на пламък, да не се пуши.

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Да се вземе под внимание евент. опасност от подхлъзване.

#### **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда**

Да се ограничи/уплътни при изтичане на по-големи количества.

Да се отстранят неплътностите, по възможност това се извършва безопасно.

Да се избягва проникването в повърхностни и подпочвени води, както и в почвата.

Да не се изпуска в канализацията.

При аварийно изтичане в канализацията да се информира компетентния орган.

#### **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване**

Да се събере с материал, свързващ течности (напр. универсално свързващо средство, пясък, кизелгур), и отпадъците да се депонират съгласно точка 13.

#### **6.4 Позоваване на други раздели**

БГ

Страница 5 от 15  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006  
 Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005  
 Дата на влизане в сила: 15.07.2016  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016  
 Специален чистител 30 I  
 Art.: 17410

Лични предпазни средства: виж раздел 8 както и Указания за изхвърляне: виж раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

Освен предоставената в този раздел информация в раздел 8 и 6.1 също е налице информация, която е от значение.

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

#### 7.1.1 Общи препоръки

Да се подsigури добра вентилация на помещението.  
 Да се държи далеч от източници на пламък - Да не се пуши.  
 Да се избягва контакт с очите и кожата.  
 Да не се носят напоени с продукта кърпи за почистване в джобовете на панталони.  
 След употреба да се затварят също и празните или намиращите се в процес на използване съдове.  
 Забранено е яденето, пиенето и пушенето, както и съхраняването на хранителни продукти в работното помещение.  
 Да се вземат под внимание указанията на етикета, както и упътванията за употреба.  
 Производственият процес да се провежда съгласно упътванията за работа.

#### 7.1.2 Указания за общи хигиенни мерки на работното място

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.  
 Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.  
 Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.  
 Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява на недостъпно за некомпетентни лица място.  
 Продуктът да се съхранява само в оригиналната опаковка и затворен.  
 Продуктът да не се съхранява в коридори и стълбища.  
 Да не се съхранява заедно с пожароопасни или самовъзпламеними вещества.  
 Устойчив на разтворители под  
 Да се пази от слънчеви лъчи и въздействие на топлина.  
 Да се съхранява на добре проветриво място.  
 Да се съхранява на хладно.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

В момента няма информация за това.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

БГ	Химично наименование	Нафта (нефт), C11-C14, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, < 2% ароматни съединения	% съдържание:
	ГС-8часа: 300 mg/m <sup>3</sup> (Керосин)	ГС-15min: ---	---
	Процедури за наблюдение:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
	БГС: ---	Други данни: ---	

БГ ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа | ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min | БГС = Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект. Биологична среда: Е = еритроцити, У = урина, К = кръв. Време на пробовземане: а = В края на експозицията или в края на смяната, б = За продължителна експозиция - след няколко работни смени, в = След няколко работни

66

Страница 6 от 15

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006

Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005

Дата на влизане в сила: 15.07.2016

Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016

Специален чистител 30 I

Art.: 17410

смени,  $\gamma$  = Не се фиксира |  $Z^*$  = съдържание на свободен кристален силициев диоксид във финия прах (%). Кожа = възможно е значителна резорбция чрез кожата. ° = Химични агенти, за които са определени гранични стойности във въздуха на работната среда за Европейската общност.

## 8.2 Контрол на експозицията

### 8.2.1 Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за добро проветряване. То може да се постигне с локална вентилационна уредба или общата система за отвеждане на отработен въздух.

Ако това се окаже недостатъчно за поддържане на концентрацията под граничната стойност на експозиция на работното място (ГСРМ), носете подходяща защита за дихателната система.

Важи само когато тук са посочени гранични стойности на експозиция.

### 8.2.2 Индивидуални мерки за защита като лични предпазни средства

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

Защита на очите/лицето:

Плътно закриващи страните защитни очила (EN 166).

Защита на кожата - Защита на ръцете:

Устойчиви на разтворители защитни ръкавици (EN 374).

Препоръчителна стойност

Защитни ръкавици от нитрил (EN 374)

Време на пермеация (време на скъсване) в минути:

$\geq 480$

Mindestschichtstärke in mm:

0,35

Препоръчителен е защитен крем за ръце.

Изследваните времена на скъсване съгласно EN 374 част 3 не са установени по време на реални работни условия.

Препоръчва се максимално време на носене, съответстващо на 50 % от времето на скъсване.

Защита на кожата - Други:

Защитно работно облекло (напр. обезопасяващи обувки EN ISO 20345, работно облекло с дълги ръкави).

Защита на дихателните пътища:

При надвишаване на граничната стойност на експозиция работното място (ГСРМ, ФР Германия) респ. максималната концентрация на работното място (МКРМ, Швейцария, Австрия).

Филтър А Р2 (EN 14387), отличителен цвят кафяв, бял

Да се съобрази времето за носене на противогазовите апарати.

Термични опасности:

Не е приложимо

Допълнителна информация за защитата на ръцете - не са проведени тестове.

Изборът при препаратите е направен според досегашните познания и информация за съдържащите се вещества.

Изборът бе направен за вещества по данни на производителите на ръкавици.

Окончателният избор на материала на ръкавиците трябва да се направи съгласно времето на скъсване, стойността на пермеация (проникване) и деградация.

Изборът на подходящи ръкавици не зависи само от материала, а и от други критерии за качеството, които се различават при всеки производител.

Страница 7 от 15  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006  
Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005  
Дата на влизане в сила: 15.07.2016  
Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016  
Специален чистител 30 I  
Art.: 17410

При работа с препарати стабилността на материала на ръкавиците е непредвидима и затова трябва да се провери преди употреба.

Стойностите за времето на скъсване на материала на ръкавиците се получават от производителя на защитни ръкавици и трябва да се спазват.

### 8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда

В момента няма информация за това.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:	Течен
Цвят:	Ясен
Мирис:	Характерен
Граница на мириса:	Неопределен
pH-стойност:	неприл.
Точка на топене/точка на замръзване:	Неопределен
Точка на кипене/интервал на кипене:	Неопределен
точка на възпламеняване:	73-80 °C
Скорост на изпаряване:	Неопределен
Запалимост (твърдо вещество, газ):	неприл.
Долна граница на експлозия:	Неопределен
Горна граница на експлозия:	Неопределен
Налягане на парите:	Неопределен
Плътност на парите (въздух = 1):	Неопределен
Плътност:	0,787 g/cm <sup>3</sup> (20°C)
Насипна плътност:	Неопределен
разтворимост(и):	Неопределен
Разтворимост във вода:	Не може да се смесва
Коефициент на разпределение (n-октанол/вода):	Неопределен
Температура на samozапалване:	>200 °C
температура на разлагане:	Неопределен
Вискозитет:	2-3,5 mm <sup>2</sup> /s (20°C)
Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен.
Оксидиращи свойства:	Неопределен

### 9.2 Друга информация

Степен на смесване:	Неопределен
Масна разтворимост / разтворител:	Неопределен
Проводимост:	Неопределен
Повърхностно напрежение:	Неопределен
Съдържание на разтворител:	Неопределен

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реактивност

Продуктът не е изпитан.

### 10.2 Химична стабилност

Устойчив при правилно съхранение и работа.

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Не са познати опасни реакции.

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Страница 8 от 15  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006  
 Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005  
 Дата на влизане в сила: 15.07.2016  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016  
 Специален чистител 30 I  
 Art.: 17410

Нагриване, открит пламък, източници на пламък  
**10.5 Несъвместими материали**  
 Да се избягва контакт със силно окисляващи средства.  
**10.6 Опасни продукти на разпадане**  
 При употреба според изискванията не се разлага.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1 Информация за токсикологичните ефекти

За допълнителна информация относно въздействията върху здравето виж раздел 2.1 (Класификация).

#### Нафта (нефт), C11-C14, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, < 2% ароматни съединения

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	>5000	mg/kg	Плъх	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	>5000	mg/kg	Заек	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	>5000	mg/m <sup>3</sup>	Плъх	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Корозивност/дразнене на кожата:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Заклучение по аналогия, Изсушаване на кожата., Дерматит (възпаление на кожата).
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Заклучение по аналогия, Слабо дразнещ
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Несенсибилизиращ (аналогичен извод)
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Заклучение по аналогия, Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:					in vivo	Отрицателен
Канцерогенност:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Заклучение по аналогия, Отрицателен
Репродуктивна токсичност:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Заклучение по аналогия, Отрицателен



66

Страница 9 от 15  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006  
 Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005  
 Дата на влизане в сила: 15.07.2016  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016  
 Специален чистител 30 I  
 Art.: 17410

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						Заклучение по аналогия, Няма показания за подобно въздействие.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Заклучение по аналогия, Не се очаква
Опасност при вдишване:						Да
Симптоми:						Изсушаване на кожата., Главоболие, Умора., Замайване, Прилошаване

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

За допълнителна информация относно въздействията върху околната среда виж раздел 2.1 (Класификация).

### Нафта (нефт), C11-C14, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, < 2% ароматни съединения

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичност за риби:	NOELR	28d	0,17	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	NOELR	21d	1,22	mg/l	Daphnia magna	QSAR	
12.1. Токсичност за водорасли:	NOELR	72h	1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	ErL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	69	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Лесно разградим биологично



BG

Страница 11 от 15  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006  
Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005  
Дата на влизане в сила: 15.07.2016  
Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016  
Специален чистител 30 I  
Art.: 17410

Tunnel restriction code:

### Превоз с морски кораби (IMDG-код)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	неприл.
14.4. Опаковъчна група:	неприл.
Морски замърсител (Marine Pollutant):	неприл.
14.5. Опасности за околната среда:	Не е приложимо

### Въздушен транспорт (IATA)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	неприл.
14.4. Опаковъчна група:	неприл.
14.5. Опасности за околната среда:	Не е приложимо

### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Ако не е установено друго, се спазват общите мерки за безопасно транспортиране.

### 14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса ИВС

Не се разглежда като опасен товар според горепосочените наредби.

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

За класификацията и етикетиранието виж точка 2.

Да се съобразят ограниченията:

Закон за защита на детския труд (германска разпоредба).

Да се съобразят профсъюзните/трудова-медицинските разпоредби.

Закон за закрила на майката и майчинството (германска разпоредба).

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (ЛОС): 100 %

### РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 648/2006

30 % и повече  
алифатни въглеводороди

### 15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не е правена оценка на безопасността на веществото.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Преработени точки:

1 - 16

Настоящите данни се отнасят за продукта в състоянието, в което е бил доставен.

Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни вещества.

Посочените по-долу фрази представляват изписаните фрази за опасност, кодове за класове и категории на опасност (GHS/CLP) на съставките (назовани в раздел 2 и 3).

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

Asp. Tox. — Опасност при вдишване

Страница 12 от 15  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006  
Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005  
Дата на влизане в сила: 15.07.2016  
Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016  
Специален чистител 30 I  
Art.: 17410

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Кьнзelsau  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft.  
Táblás u. 34  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Frimann-Berner AS  
Holmaveien 25  
N - 1339 Vøyenenga  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner,S.A.  
Av. Amália Rodrigues,3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.  
Ul. Puzkarska 7J  
30-644 Kraków  
Tel +48 12 297 62 40  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

Страница 13 от 15

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006

Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005

Дата на влизане в сила: 15.07.2016

Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016

Специален чистител 30 I

Art.: 17410

Albert Berner UAB  
Kalvarijų 29B, LT09313,  
Vilnius, Lithuania  
Tel +370-52104355  
Fax +370-52350020  
info@berner.lt

Berner SK  
Berner s.r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB  
Elektravägen 53  
S - 126 30 Hagersten  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner Pultti Oy  
Volltikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SI-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savčica Šanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
İSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

Albert Berner SIA  
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,  
LV-2167, Latvija  
Tel +37167840007  
Fax +371678440008  
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL  
RIGHTS RESERVED

Използваните в този документ съкращения и акроними, ако има такива:

евент. евентуално

БГС Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект

AC Article Categories (= Категории на изделието)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

вкл. включително

Страница 14 от 15

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006

Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005

Дата на влизане в сила: 15.07.2016

Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016

Специален чистител 30 I

Art.: 17410

ЕИО Европейската икономическа общност

ЕИП Европейското икономическо пространство

ЕО Европейската общност

ЕС Европейския съюз

ГС-8часа, ГС-15min ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8

часа, ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX AOX = Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируеми органични халогенни съединения - АОХС)

ATE Acute Toxicity Estimate (= оценката на острата токсичност) съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)

BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федералната служба за изследване и изпитание на материалите (ФСИИМ), Германия)

BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)

BCF Bioconcentration factor (= Факторът му на биоакмулиране)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-р-крезол)

BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимична потребност от кислород)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight

заб. забележка

CAS Chemical Abstracts Service

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP Classification, Labelling and Packaging (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетиранието и опаковането на вещества и смеси)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (карциногенно, мутагенно, токсично за възпроизводството)

COD Chemical oxygen demand (= Химична потребност от кислород)

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= получена недействаща доза/концентрация)

DOC Dissolved organic carbon (= Разтворен органичен въглерод)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

dw dry weight

респ. респективно

и т.н., и др. и така нататък

л. д. липсват данни

ECHA European Chemicals Agency (= Европейска агенция по химикали)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Категория за отделяне в околната среда)

Факс Факс

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетиранието на химикали)

GWP Global warming potential (= Потенциал за образуване на парникови газове)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorioallantoic Membrane

HGWPHalocarbon Global Warming Potential

ПАВ полициклични ароматни въглеводороди

ненап. неналичен

напр. например

неприл. неприложим

непров. непроверен

IARC International Agency for Research on Cancer

ATA International Air Transport Association (= Международна асоциация за въздушен транспорт)

IBC Intermediate Bulk Container

Страница 15 от 15  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 15.07.2016 / 0006  
Заменя текста от / Версия: 18.11.2015 / 0005  
Дата на влизане в сила: 15.07.2016  
Дата на отпечатване на PDF файла: 18.07.2016  
Специален чистител 30 I  
Art.: 17410

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
орг. органичен  
прибл. приблизително  
IMDG-код International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
LQ Limited Quantities  
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
съгл. съгласно  
съотв. съответно  
ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал за разграждане на озона)  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= устойчиво, биоакмулиращо и токсично)  
PC Chemical product category (= Категория на химическия продукт)  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= предполагаемата недействаща концентрация)  
PROC Process category (= Категория на процеса)  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006  
относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other  
numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for  
processing a submission via REACH-IT.  
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature  
SU Sector of use (= Сектор на употреба)  
SVHC Substances of Very High Concern (= вещество, предизвикващи сериозно безпокойство)  
ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретична потребност от кислород)  
TOC Total organic carbon (= Общ органичен въглерод)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Препоръки на ООН относно  
превоза на опасни товари)  
VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Наредба за възпламенителните течности (Австрийска наредба))  
VOC Volatile organic compounds (= летливи органични съединения (ЛОС))  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Данните, съдържащи се в настоящия информационен лист за безопасност, описват продукта от гледна точка на  
изискванията за безопасност  
и се основават на нашите досегашни познания. Те не служат като гаранция за конкретно качество или свойство на  
продукта.  
Не носи отговорност.  
Издадено от :